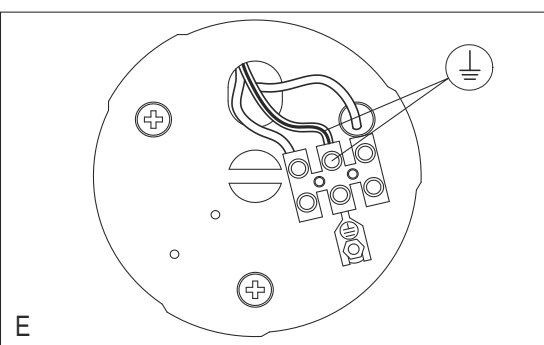
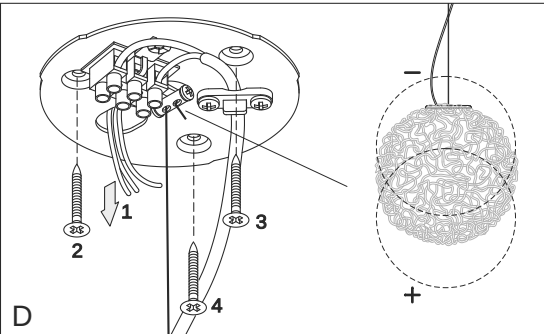
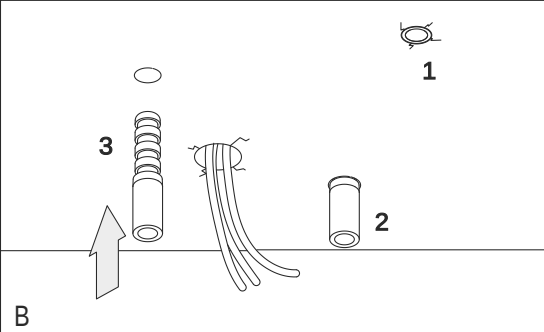
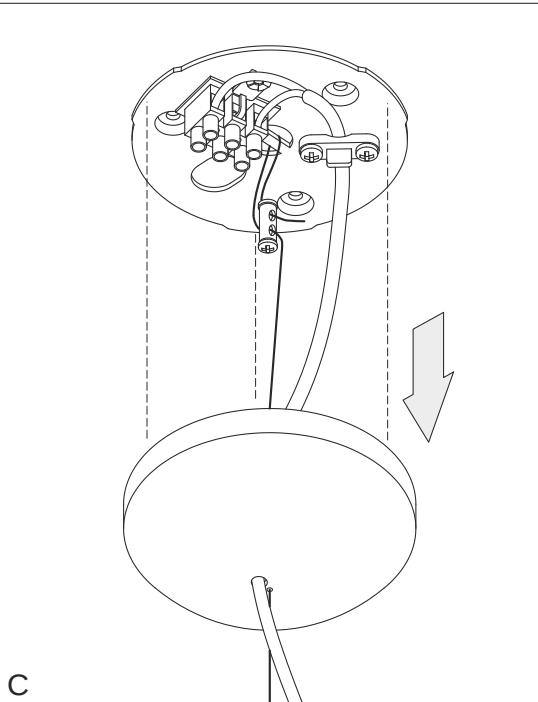
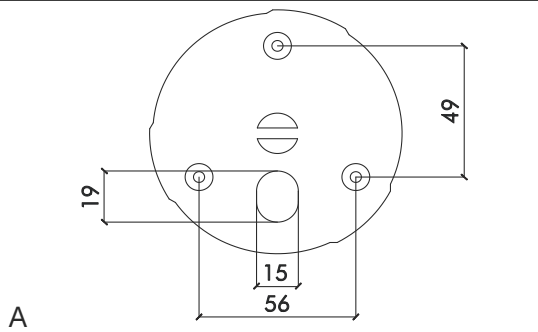
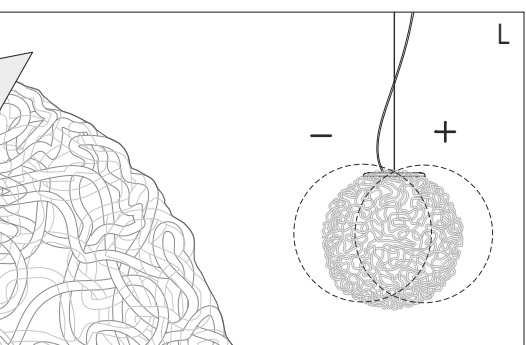
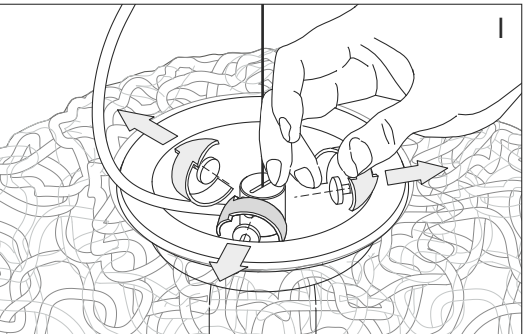
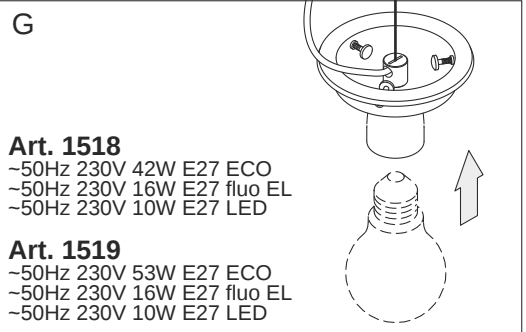
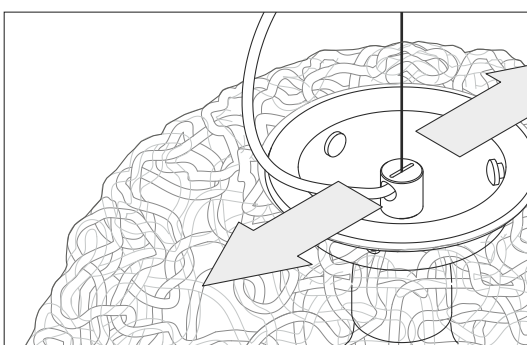
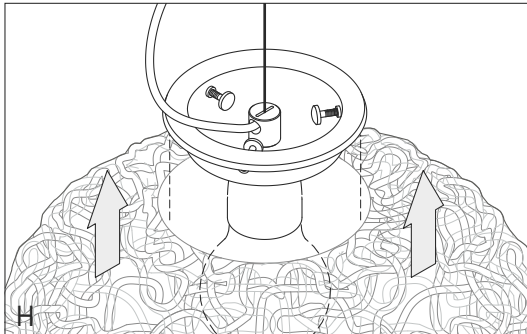
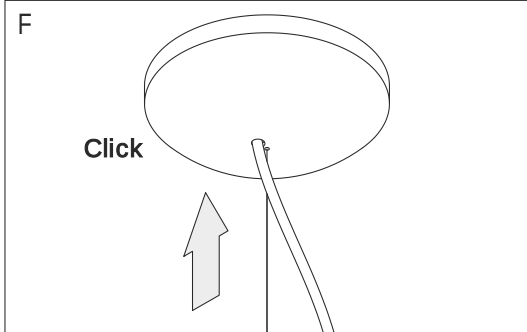


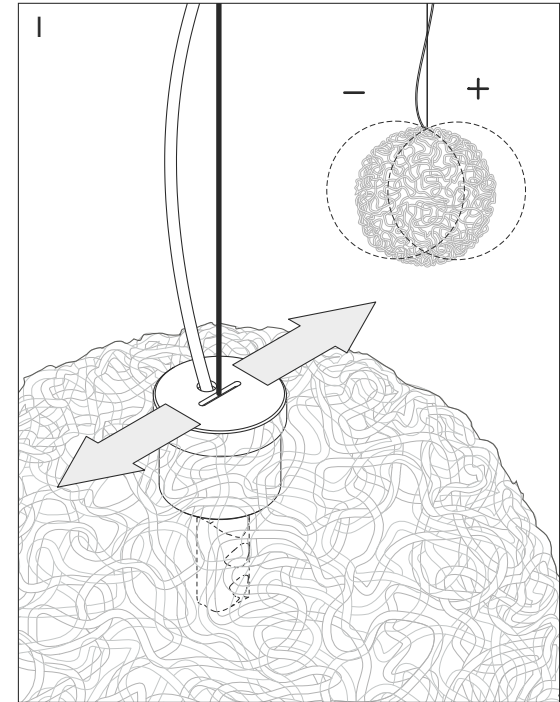
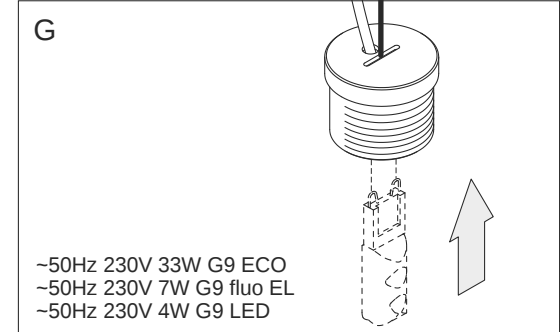
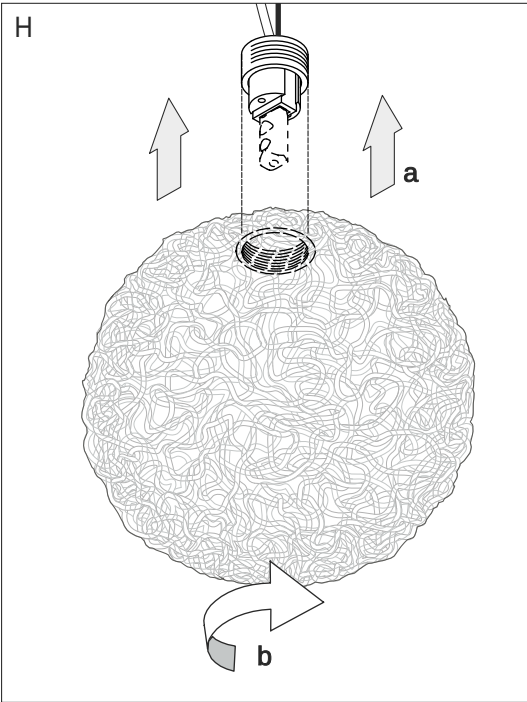
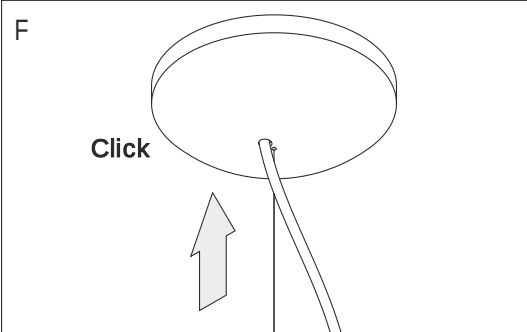
Art. 1517 - Art.1518 - Art. 1519



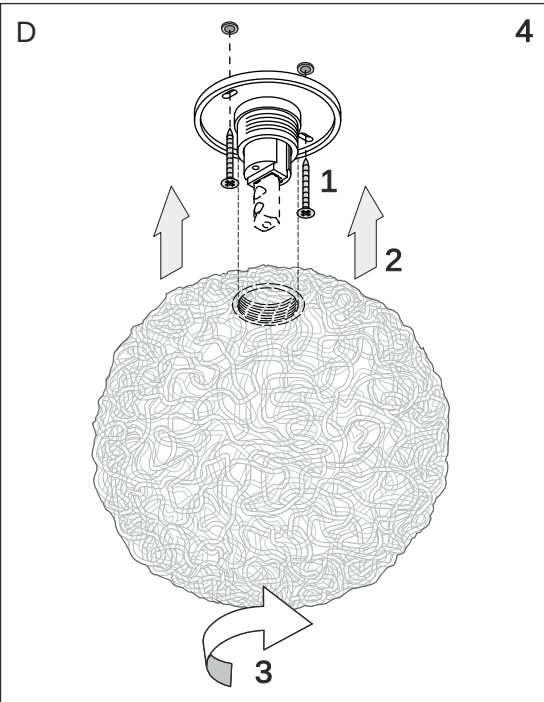
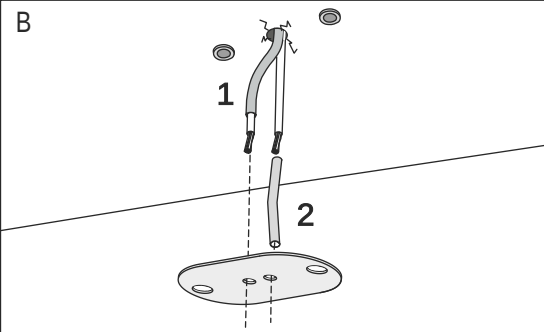
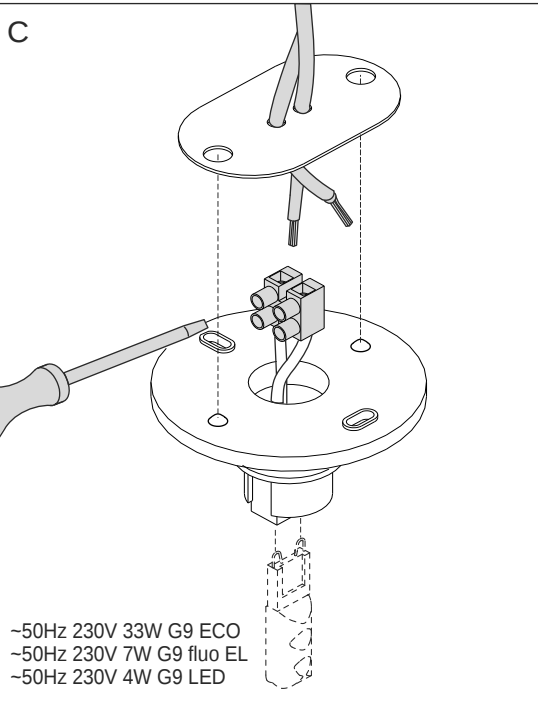
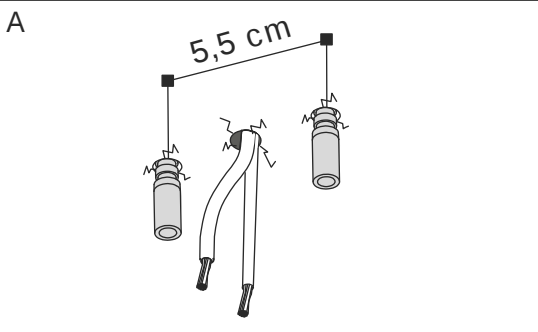
Art.1518 - Art. 1519



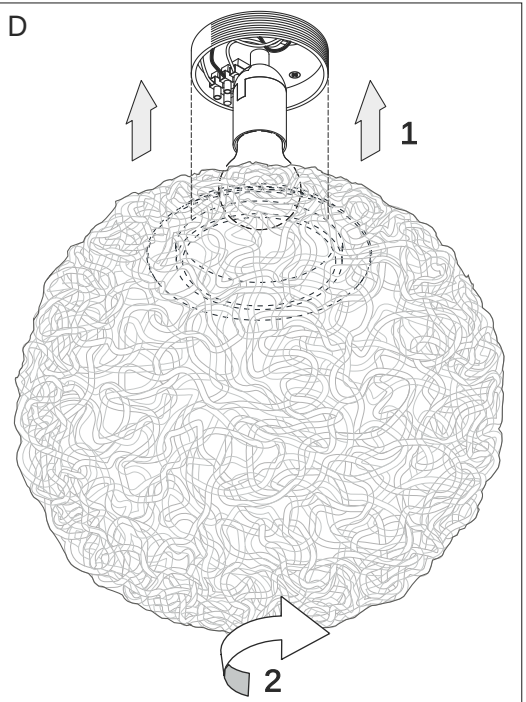
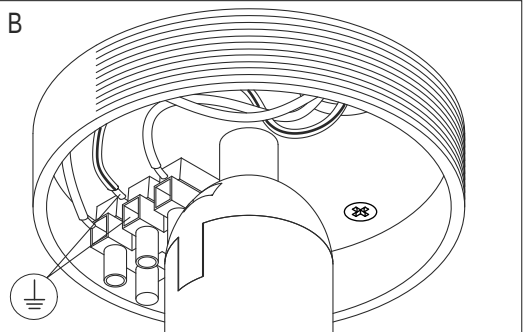
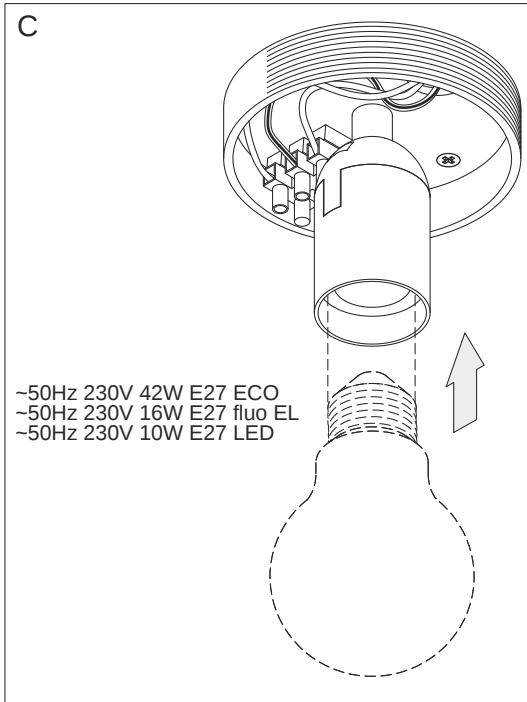
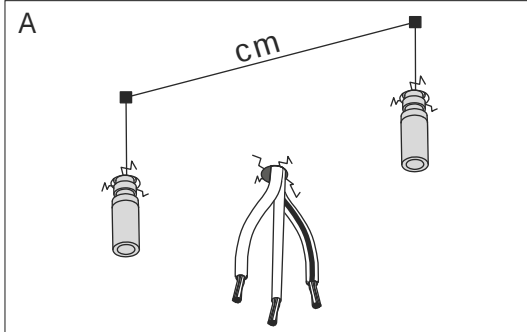
Art.1517



Art. 5229



Art. 5230



ATTENZIONE:

Per la pulizia del diffusore usare esclusivamente un panno morbido eventualmente inumidito con acqua e sapone per lo sporco più tenace.
Non usare alcol o altri solventi.

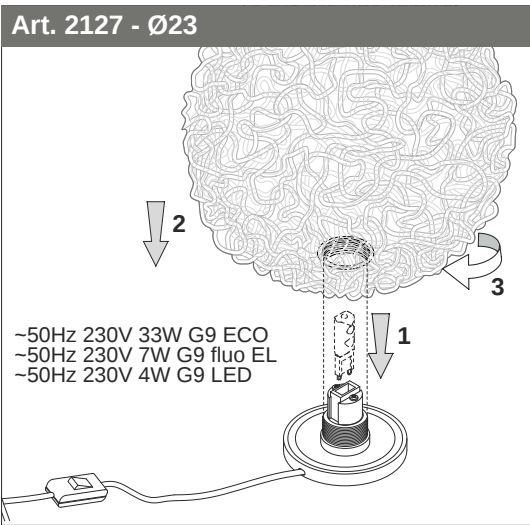
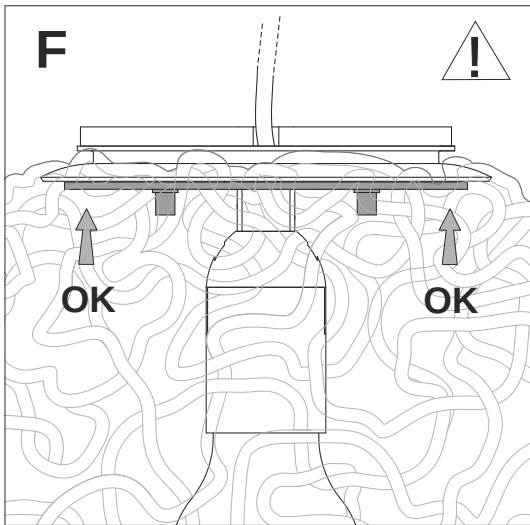
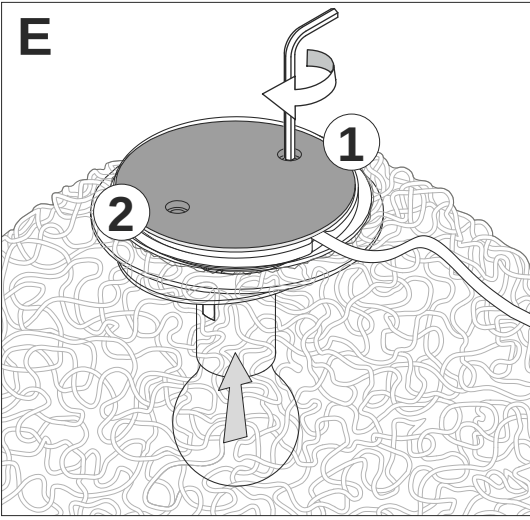
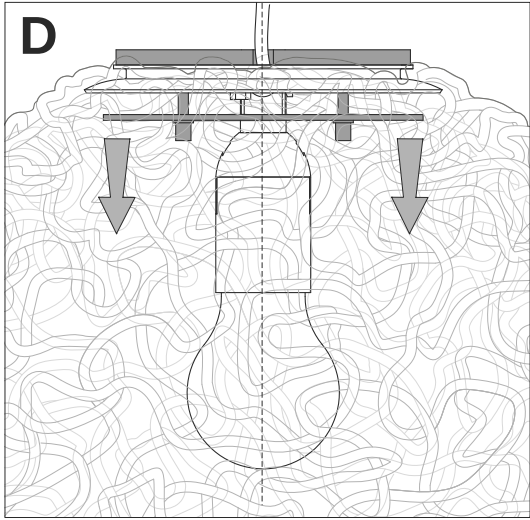
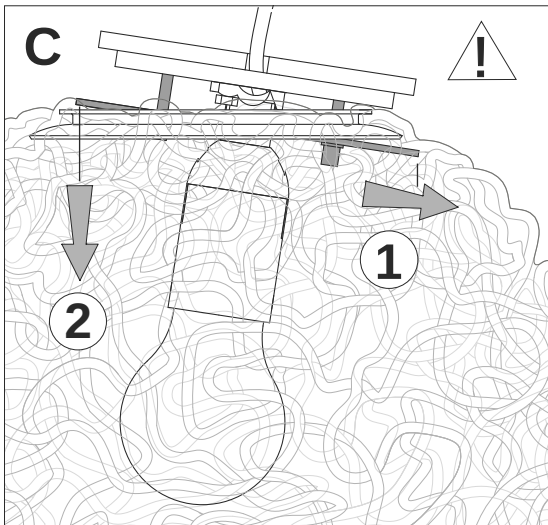
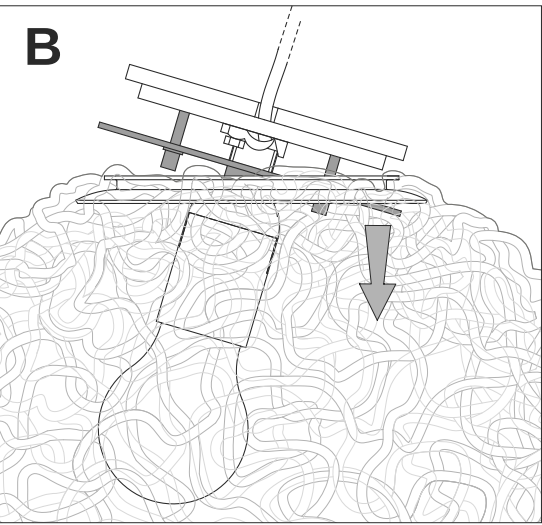
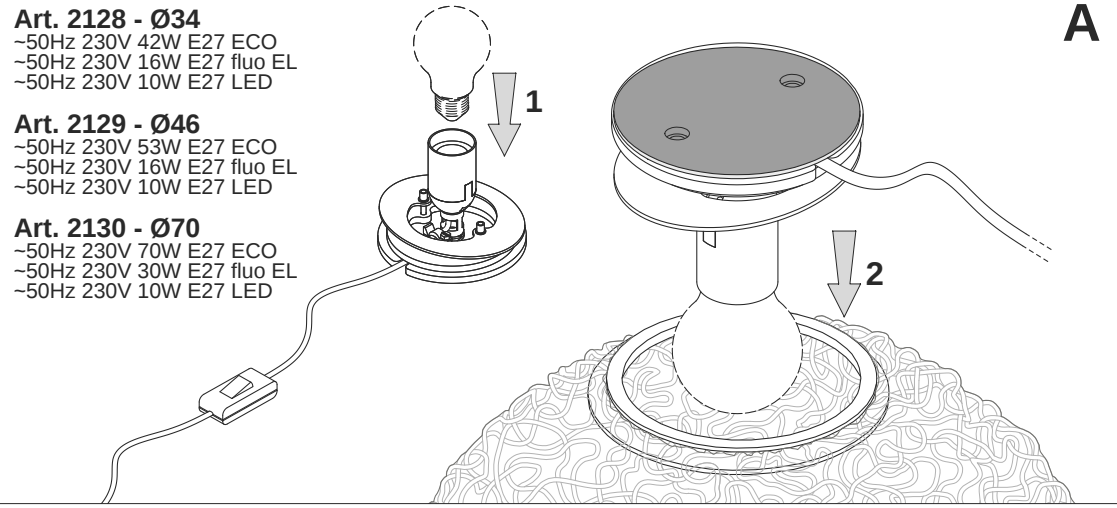
WARNING:
Use only a soft cloth to clean the diffuser, dampened with water and soap if needed for resistant dirt.
Do not use alcohol or other solvents.

ATTENTION:
Pour le nettoyage de la lampe utiliser exclusivement un chiffon doux, humecté si nécessaire, avec de l'eau et du savon pour les salissures plus tenaces.
Ne pas utiliser d'alcool ou solvants.

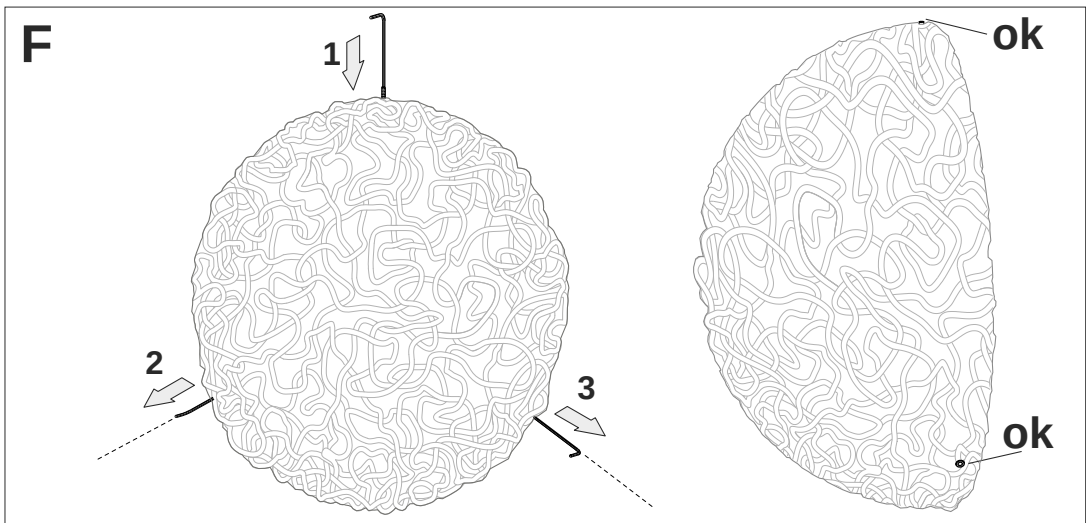
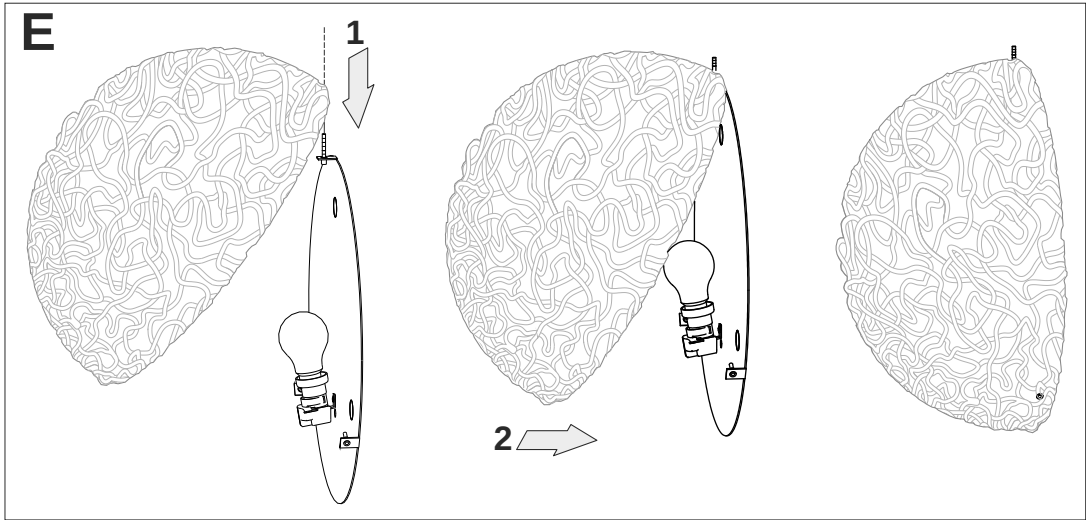
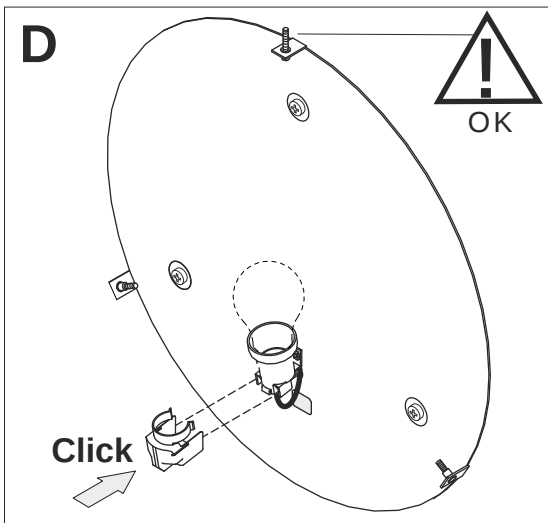
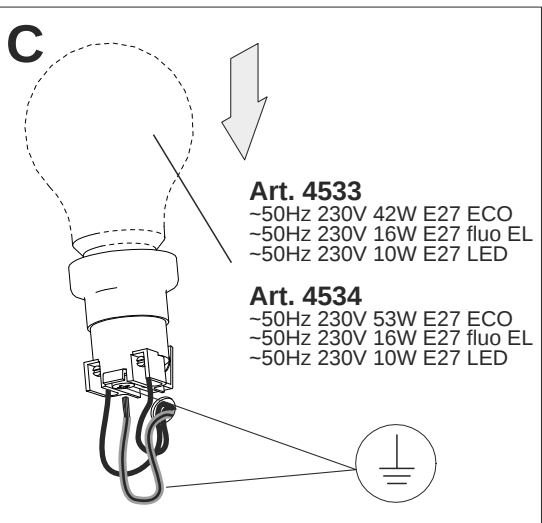
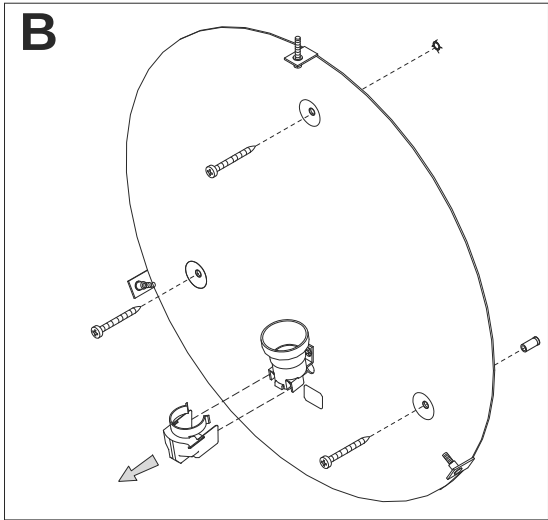
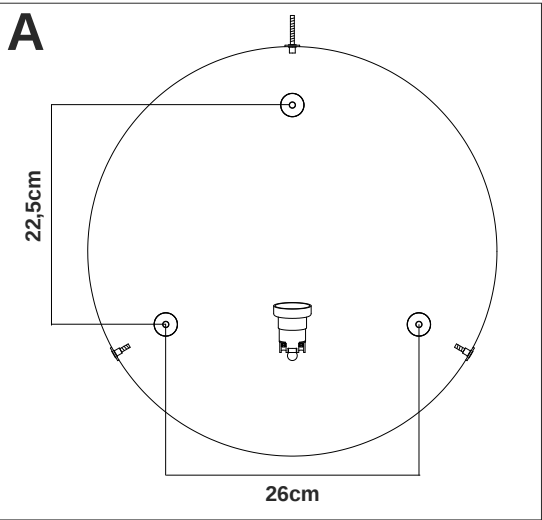
ACHTUNG:
Bei der Reinigung der Leuchte darf man ausschließlich weiche Tücher verwenden. Eventuell kann man diese mit Wasser und Seife oder mit einem neutralen Reinigungsmittel anfeuchten.
Weder Alkohol noch Lösungsmittel verwenden.

QUIDADO:
Para la limpieza del difusor, utilizar exclusivamente un paño suave.
En caso de suciedad mas resistente; humedecer el paño con agua y sabon.
No utilizar alcol o otros solventes.

Art. 2128 - Art. 2129 - Art. 2130



Art. 4533 - Art. 4534



MATASSA

Design: Studio Microsolco



Solo l'uso corretto delle istruzioni garantisce la sicurezza dell'apparecchio:

E' NECESSARIO CONSERVARLE

Disinserire la tensione prima di ogni intervento sull'apparecchio. Per un corretto montaggio vedere lo schema allegato. Far corrispondere il foro di uscita cavi di alimentazione dal muro, con il foro d'ingresso dell'apparecchio eliminando l'eventuale eccedenza di cavo all'interno dell'apparecchio (art.4533, 4534, 5229, 5230). Se il cavo è danneggiato esso deve essere sostituito esclusivamente presso Egoluce o a cura del suo servizio di assistenza (art.1517, 1518, 1519, 2127, 2128, 2129, 2130). In caso di sostituzione utilizzare una lampadina di uguale tensione e potenza dell'originale (come da targhetta).

This equipment is guaranteed only if used as indicated in these instructions:

PRESERVE THIS INSTRUCTIONS

Before any operation on this equipment, disconnect the power supply. For a correct assembling see the here enclosed diagram. Fit cable inlet on the fixture exactly onto mains cable outlet on the wall Cut excess cable (art.4533, 4534, 5229, 5230). If the cable is damaged it must be replaced by Egoluce or by its assistance service (art.1517, 1518, 1519, 2127, 2128, 2129, 2130). When replacing, use bulbs with identical voltage and power (check rating plate).

La sécurité de l'appareil n'est garantie que par le respect des instructions suivantes.

IL EST NECESSAIRE LES CONSERVER

Disjoindre le courant de reseau avant tout operation sur l'appareil. Pour le montage suivre le schéma ici-joint. Mettre le trou d'entrée des fils, prévu dans l'appareil, directement en face du trou de sortie des fils du mur et éliminer tout excédent de câbles (art.4533, 4534, 5229, 5230). Si le cable est dégradé doit être remplacé exclusivement par Egoluce ou par son service assistance (art.1517, 1518, 1519, 2127, 2128, 2129, 2130). En case de remplacement, utiliser une ampoule ayant la même tension et puissance que l'originale (c.f. Plaque).

Nur bei Befolgung der nachfolgenden Anweisungen, ist die Sicherheit des Gerats gewährleistet.

AUFBEWAHREN SIE BITTE DIE ANWEISUNGEN

Abschalten die Netzspannung vor Ausweshsen der lampe. Fur eine einwaldfrei Montage siehe Beigefutges. Die Ausgangsöffnung der Speisekabel an der Wand muss mit der Eingangsöffnung des Geräts in Übereinstimmung gebracht und der eventuelle Kabelüberschuss entfernt werden (art.4533, 4534, 5229, 5230). Sollte die Zuleitung fehlerhaft sein, so muß sie von Egoluce oder einem anerkannten Fachbetrieb erneuert werden (art.1517, 1518, 1519, 2127, 2128, 2129, 2130). Bei Lampenersatz, darauf achten, dass Spannung und Strärke die der Originallampe sind (s. Typenschild).

Solamente el correcto cumplimiento de las instrucciones puede garantizar la seguridad del aparato:

ES NECESARIO CUMPLIRLAS.

Desconectar la tensión antes de cualquiera intervención en el aparato. Para un ensamblaje correcto, consultar el esquema adjunto. Hacer corresponder el hueco de salida de los cable de alimentación desde la pared, con el hueco de entrada en el aparato, eliminando el cable sobrante en el interior del aparato (art.4533, 4534, 5229, 5230). Si el cable es dañado, tiene que ser remplazado solamente por Egoluce o por técnicos de su servicio de asistencia autorizados (art.1517, 1518, 1519, 2127, 2128, 2129, 2130). En caso de sustitución, utilizar una lámpara de igual tensión y potencia a la original (referenciada en la etiqueta).

	Questo prodotto non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto, effettuare una raccolta separata. This product must not be discarded as the responsibility of the City sanitation department, it must be gathered together separately and discarded. Ce produit ne doit pas être mis avec les ordures municipales, il faut effectuer un ramassage séparé. Dieses Produkt darf nicht als Gemeindekehricht entsorgt werden. Entsorgung muss getrennt erfolgen. Este producto no puede ser desechado como basura municipal mixta, efectuar recogida selectiva.
	Apparecchio in Classe II, munito di isolamento doppio o rinforzato.(art.2127, 2128, 2129, 2130, 5229) Appareil en Classe II, équipé double d'isolation.(art.2127, 2128, 2129, 2130, 5229) Fixture on Class II, with double or reinforced insulation.(art.2127, 2128, 2129, 2130, 5229) Gerät, Klasse II, mit doppelter oder verstärkter Isolierung.(art.2127, 2128, 2129, 2130, 5229) Aparato de clase II, con aislamiento doble o reforzado.(art.2127, 2128, 2129, 2130, 5229)
	Apparecchio adatto ad essere installato su superfici normalmente in infiammabili. Appareil pouvant être installé sur des surfaces normalement inflammables. Apparat, der auf normal entflammbare Oberflächen angebracht werden kann. Aparato idóneo para ser utilizado en superficies normalmente inflamables.



EGOLUCE s.r.l. - via I. Newton, 12 - 20016 Pero, Milano - Italy
Tel. +39 02339586.1 - Fax +39 023535112 - www.egoluce.com info@egoluce.com